

日期	11月17日	11月24日	12月1日	12月8日
值月	賴允定	丁永聰	丁永聰	許瑛珍
證道	王常明 牧師	Pastor Simon Yeh (英)	傅立德 牧師 (英)	賴裕達 牧師
司會	林為華	謝開智	詹炯煌	王海涵
音樂 (敬拜/司琴)	楊佳綺 吳宜霖	謝開智 吳宜霖	楊佳綺 吳宜霖	林為華 謝愛玲
音控	陳征冠/王諾舟	陳征冠/王諾舟	陳征冠/王諾舟	陳征冠/王諾舟
翻譯	王海涵	王海涵	林為華	TBD
成主聖經班	詹炯煌	詹炯煌	詹炯煌	詹炯煌
成主造就班	陳哲慧	陳哲慧	陳哲慧	陳哲慧
青少年	InterHigh	Joint	Joint	InterHigh
兒童主日學小班	李蘭/ 袁珍兒	蔣念慈/馬玉景	李蘭/馬玉景	蔣念慈/ 李蘭
兒童主日學中班	楊佳綺	楊佳綺	楊佳綺	TBD
午餐事奉清理		感謝團契		
垃圾處理	感謝團契	感謝團契	光鹽團契/更新團契	光鹽團契/更新團契
備註		11/28 感恩節	聖餐禮	12/14 聖誕節前夕特別聚會

### 雙福團契連絡人及電話:

賴裕達 (牧師 -團契負責) 630-487-7568  
張順玟 (光鹽-家庭/社青) 763-218-1350  
丁永聰 (更新-家庭/社青) 763-807-5208

陳哲慧 (感謝-學/社青) 714-726-2372  
許瑛珍 (仁愛-家庭/社青) 651-324-0220  
莊雅智 (撒母耳-家庭) 484-374-3333  
謝愛玲 (親子團契-幼兒家庭) 630-624-9555

### 上週出席統計:

### 奉獻金額:

主堂崇拜 (成人會員)	38	10:00 am		經常奉獻	
主堂崇拜 (家屬朋友)	3	10:00 am		實體(上週)	\$4008
兒童/青少年崇拜	10	10:00 am		網路(10月)	
				特別奉獻	\$750



# 明州雙福基督教會

教導聖經裝備門徒,在基督裏轉變生命,  
委身服事,承擔領袖責任,在雙城以至世界各地廣傳福音增植教會  
**2024 年度主題: 領受真道、效法基督 (帖撒羅尼迦前書1:6)**  
裝備年

	禮拜程序	2024 年 11 月 17 日
報告事項	Announcements	司 會
宣 召	詩篇95:1-3	司 會
詩歌讚美	Praise	領 詩
祈 禱	Prayer	司 會
奉 獻	Offering	會 眾
讀 經	詩篇 23:5-6	司 會
信 息	平安喜樂的一生	講 員
回應詩歌		會 眾
祝 禱	Benediction	牧 師

有關奉獻: 萬物都從你而來, 我們把從你而得的獻給你 (歷代志上29:14). 不論您是首次和我們一起聚會,或是受邀來訪的家人或親友,我們竭誠地歡迎您. 若您還不是基督徒,或是還不明白基督徒奉獻的意義,請在禮拜程序中的“什一奉獻”時,敬請不要為難參與.

www.efctc.info, 1982 Iglehart Avenue, St. Paul, MN 55104. No(651)647-0323

## 本週禱告事項

1. 為台福未來五十年的異象使命策略禱告。異象使命: 1. 全人得救 (宣揚基督福音) 2. 全民歸主 (建立榮耀教會) 3. 全地敬拜 (推動宣教植堂)。台福教會將秉持以下三個策略繼續帶領往前走: 1.「強本」: 傳道人提升靈命、學術、事奉、心理成長。領袖同工栽培。2.「精實」: 體質健檢、關懷輔導、盤整合併、退場機制。3.「傳承」: 正視教會老化、接棒、英文第二代青年事工。
2. 請為 1) 國家社會禱告、2) 教會聖工、3) 關懷事工、4) 宣教, 家庭, 基督教育, 同工培訓禱告。詳細禱告事項請向賴牧師索取, 並參加禱告會。
3. 教會禱告會:
  - a) 每週日早上9:00-9:30, 在教會
  - b) 每月的第三個星期三晚上七點半至九點, 在線上禱告(zoom). 負責人: 賴牧師
  - c) 每月的第一個星期六晚上七至九點, 在線上禱告(zoom); 負責人: 雅智姊  
(yachih01@yahoo.com | 484.374.3333)

## 報告事項

1. 謝謝王牧師帶來神的話語。
2. 謝謝振源兄和永聰兄昨天把教會外面的葉子都清掃乾淨了。
3. 下週日 ~ 11/24, 將有感恩節的 potluck, 請每個家庭準備拿手好菜 (約5-10人份), 若不方便煮一道菜, 可準備水果, 點心與大家共同分享感恩節主日的聚餐。
4. 今年感恩節, 謝謝三個家庭開放招待留學生。
5. 年度感恩奉獻將於今日開始, 執事會將會每週更新奉獻的數字。
  - \$5,000 普世豐盛宣教 (目前收到\$200)
  - \$3,000 自然災害補助 (目前收到\$250)
6. 11月執事會簡報
  - a. 2025執事分工如下:
    - i. 主席: 林為華
    - ii. 副主席: 丁永聰
    - iii. 財務: 王海涵
    - iv. 書記: 陳哲慧
    - v. 崇拜: 吳宜霖
    - vi. 總務: 李蘭
    - vii. 房產: 丁永聰
    - viii. 關懷: 李蘭
    - ix. 宣教: 許瑛珍
    - x. 教育: 陳哲慧

- xi. 設備: 王海涵
- xii. 文宣: 吳宜霖
- xiii. 團契: 陳哲慧

b. 教堂維護

- i. 已和承包商討論簽訂: 屋頂, 外牆的顏色以及材料, 排水管等項目. 預計外牆的修復可以在今年完成
- ii. 教堂內部的漏水修復, 將繼續和保險公司協商賠償
- iii. 更換長徽的牆板, 加強通風以及除去黴斑, 外部刷上新的漆.
- iv. 測試含鉛塗料, 如果沒有造成危害, 將在外層塗上新的漆以防止舊漆剝落.

c. 明年英文事工已經持續地在溝通中, 詳細計劃會在主日, 各團契, 園地和小組隨時更新.

- 7. 執事會將在12月的執事會討論明年葉傳道的聘請, 我們感謝神的祝福, 也邀請所有會眾一起為這個大事禱告, 執事會發起40天連鎖禱告, 輪班表可透過Google Form或是佈告欄的表格, 請大家參與. 如果有問題或意見歡迎和執事聯絡.
- 8. 十一月份教會清潔服事和垃圾清理是由感謝團契負責, 謝謝大家的事奉。
- 9. 12/14 (週六) 聖誕慶祝晚會, 今年慶祝的主題是『耶穌的名稱為奇妙』(賽9:6)。特別邀請加州台福愛恩教會林信昌長老作福音魔術表演。
- 10. 教會禱告會:
  - a. 每週日早上9:00-9:30, 在教會
  - b. 每月的第一個星期六晚上7:00-9:00 (2024十二月禱告會是在 12/7), 在線上禱告 (zoom). 負責人: 雅智姊 yachih01@yahoo.com 484.374.3333
  - c. 每月的第三個星期三晚上7:30-9:00 (2024十一月禱告會是在 11/20), 在線上禱告 (zoom). 負責人: 賴牧師

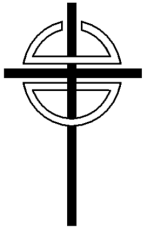
● 重要日期提醒 (請司會放於主日崇拜投影片回應詩歌之後)

11/3-12/1	教會年度感恩奉獻   Thanksgiving Offering
11/28	感恩節 招待留學生
12/14 (Sat)	聖誕節慶祝晚會   Christmas Eve Service

● 本週讀經計劃: (每週讀經同時登在教會網站首頁 <http://www.efctc.info>)

11/18/2024	以賽亞書 25-26
------------	------------

11/19/2024	以賽亞書 27
11/20/2024	以賽亞書 28
11/21/2024	以賽亞書 29
11/22/2024	以賽亞書 30



# Evangelical Formosan Church Of Twin Cities

2024 Theme:

Receive the Word, Imitate the Lord (**1 Thessalonians 1:6**)  
**Year of Equipping**

Sunday Worship Service		2024-11-17
Announcements		Presider
Call to Worship		Presider
Praise		Praise Leader
Prayer		Presider
Offering		Congregation
Scripture Reading	Psalm 23:5-6	Presider
Message	A life of peace and joy	Speaker
Responsive Hymn		Praise Leader
Doxology		Congregation
Benediction		Pastor
Small Group Section		Congregation

**Offering:** *Everything comes from you, and we have given you only what comes from your hand. (1 Chronicles 29:14). Offering is an obligation of a Christian to God's love. If you are not yet a Christian, or you do not fully understand, you are not obligated to participate.*

[www.efctc.info](http://www.efctc.info) 1982 Iglehart Avenue, St. Paul, MN 55104, (651)647-0323

## **Prayer Requests:**

1. Recently the outbreak of coronavirus, please continue to pray for the situation, those who are sick, and for all the medical personnel. May the healing of the Lord be upon us and

for the outbreak to be under control. Through constant prayers of everyone, may God's peace be upon this land, for God's plan is to prosper and not to harm (Jeremiah 29:11).

2. Pray for the children in the church for their spirit to accept Jesus and have a good learning.
3. Pray for EFCTC Gospel Vision 30/3/3: By Easter next year, EFCTC will have 30 newcomers to stay, 3 core leaders in each fellowship group, 3 main gospel contact pointers: HCC, TAAMN, Fellowship Groups
4. Please ask Pastor Lai for the Prayer requests and join the monthly church prayer meetings (1st Saturday night 7:00 pm and 3rd Wednesday night 7:30 pm)

**Announcements:**

1. Invite you to join our prayer every Sunday morning from 9:00 to 9:30. Let's get together before the worship to pray together.
2. September church cleaning is taken care of by the Love Fellowship group.
3. Weekly Bible reading

11/18/2024	Isaiah 25-26
11/19/2024	Isaiah 27
11/20/2024	Isaiah 28
11/21//2024	Isaiah 29
11/22/2024	Isaiah 30

**Fellowship Coordinators:**

Yueta Lai(Pastor) 630-487-7568  
 Jack Lieng (Man Fellowship) 763-250-1012  
 Ai-Lin Hsieh (Mother's Fellowship - Mothers ) 630-624-9555  
 Yongcong Ding(Renew Fellowship - Family/Young Family) 763-807-5208  
 Chefei Chen(Give-thanks Fellowship - Student/Young Adults) 714-726-2372  
 Cecilia Chang (Salt Light Fellowship - Adults /Young Family) 763-218-1350  
 Jane Chan (Love Fellowship - Family/Young Family) 651-246-6631  
 Ya-Chih Chuang (Samuel Fellowship - Young Family) 484-374-3333

**Statistics :**

**Offerings :**

Adult Sunday School	08:00 am		General	
Sunday Service	10:00 am			
Nursery	10:00 am			
Children Sunday School	10:30 am			

